



جمهوری اسلامی ایران  
وزارت امور خارجه

شماره : ۷۲۶/۵۵۰/۴۸۵۶۹۱۵  
تاریخ : ۱۳۹۷/۲/۳۱  
پیوست : دارد

بسمه تعالی

وزارت علوم، تحقیقات و فناوری-قائم مقام محترم وزیر در امور بین الملل و رئیس مرکز همکاریهای علمی-

بین المللی

موضوع: سمینار بازخوانی شخصیت های علمی

با سلام؛

احتراماً تصویر یادداشت شماره ۴۷۲ مورخ ۹۷/۲/۳۰ سفارت جمهوری اسلامی افغانستان درخصوص برگزاری سمینار علمی و بین المللی با عنوان «بازخوانی شخصیت های علمی ابوریحان محمد ابن احمد البیرونی» با شرکت دانشمندان و پژوهشگران کشورهای منطقه و جهان در کابل در سپتامبر ۲۰۱۸، به پیوست ارسال می گردد.  
خواهشمند است دستور فرمایند پس از بررسی این اداره کل را از نتیجه اقدامات خود به منظور انعکاس آن به سفارت افغانستان مطلع نمایند.

از طرف

علی چگنی

مدیر کل کنسولی

نادعلی نادی



د افغانستان د اسلامي جمهوريت سفارت

Embassy of the Islamic Republic of Afghanistan

سفارت جمهوري اسلامي افغانستان

تهران

Tehran

تهران

بخش حقوقي و فرهنگي

شماره: ۴۷۲-۴

تاریخ: ۱۳۹۷/۲/۱۹

ضمایم: دینج ورق

### یادداشت

سفارت جمهوری اسلامی افغانستان در تهران با اظهار تعارفات به وزارت امور خارجه جمهوری اسلامی ایران احتراماً اشعار می‌دارد:

قرار است وزارت اطلاعات و فرهنگ جمهوری اسلامی افغانستان در ماه سپتمبر ۲۰۱۸ سیمینار علمی و بین المللی را زیر عنوان "بازخوانی شخصیت های علمی ابوریحان محمد ابن احمد البیرونی" با اشتراک دانشمندان و پژوهشگران از کشورهای منطقه و جهان در شهر کابل، برگزار نماید.

به همین مناسبت آن وزارت طی فراخوانی از علما و دانشمندی که در حوزه اندیشه ها، آثار و شخصیت علمی ابوریحان البیرونی؛ تبحر، تخصص و پژوهش داشته باشند با ارائه مقالات، دعوت به عمل آورده تا در این سیمینار اشتراک نمایند.

متوقع است آن وزارت محترم با انعکاس آن به مراجع ذیربط، همکاری نموده و از نتیجه این سفارت را مطلع سازند.

موقع را جهت تجدید احترامات فائقه مغتنم می شمارد.



ستاد افغانستان وزارت امور خارجه جمهوری اسلامی ایران

## Call for Papers

### Abuzilhan Mohammad Ibn-Ahmad Al-Beruni International Academic Conference

The government of Afghanistan plans to hold the Al-Beruni International conference in September 2018. The conference will have international and regional participants and will be held in four languages: Dari, Pashto, Uzbek and English. The conference is a step towards strengthening cultural relations between the Afghanistan and Uzbekistan. Researchers from Uzbekistan will attend the Conference, named in honour of Al-Beruni, due to his significance in the shared history of Afghanistan and Uzbekistan.

Al-Beruni is one of the most prominent scholars in the history of the world, and particularly Islamic civilizations. Al-Beruni's work in mathematics and astrology, his contributions to historical writing and his research methods, are studied in academic circles around the world. Additionally, Al-Beruni has written on geography, philosophy, geology, anthropology and religion. Another remarkable aspect of Al-Beruni's work is his numerous translations.

The conference aims to provide a platform to reimagine this historical figure and his works in the current context of Afghanistan, take a fresh look at his works and life, and remind the new generation of Afghans of the role and contribution of Muslim scientists to world knowledge and discourse.

The wide range of subjects covered by Al-Beruni have been distilled into a general framework for the conference, defined as themes by the following six guiding questions:

- a) Is Al-Beruni a renaissance man? What are some of the characteristics of his work that resonate with this title? What factors influence the development of such personalities? What is the role of renaissance men in the development of a culture?

- b) Which scientific movement does Al-Beruni represent in the history of Islam and Afghanistan? Which scientific movements does he bridge and connect? Which scientific tradition does he build on and enhance? What is his role and contribution in development of the scientific tradition in the Islamic world and beyond?
- c) What are Al-Beruni's innovations in science and philosophy? What qualities make his perspectives and methodology unique?
- d) What is the relationship between culture and politics in Al-Beruni's life? Where does politics serve the development of culture and where does culture influence politics? What are some key factors influencing this relationship in Al-Beruni's time?
- e) What was the status of the translation movement in Al-Beruni's period and what is his place in this movement? Is he comparable with other prominent translators of his time? What are the preconditions for a successful translation movement in a society?
- f) How has Al-Beruni influenced Western thought and culture? What are some factors facilitating this exchange and influence?

Articles can respond to these questions, refer to the list of suggested titles (annexed) or bring new aspects of Al-Beruni's work forward. The word limit for articles is 6000-8,000 words. In the first phase, the authors and researchers can submit a title and abstract. The academic committee of the conference encourages youth and female researchers to apply. The articles will undergo a process of blind peer review. Creative perspectives, research methods and the relevance of research to issues of today will be considered in the selection process. The selected articles will be presented in the conference, published in the journal, or both.

**Important deadlines**

- 1- Deadline for submission of abstract and title- 30 April 2018
- 2- Announcement of the finalists for the first round of selection- 15 May 2018
- 3- Deadline for submitting the full article- 30 June 2018
- 4- Announcement of selected articles for publication, presentation or both, 31 July. (at this stage suggested revisions will be shared with the authors)
- 5- Deadline for final submission- 15 August
- 6- Conference and publication- September

Email address for abstract and article submission:

[Al-Beruni@pcrs@amj.gov.af](mailto:Al-Beruni@pcrs@amj.gov.af)

If you have questions about the conference or the selection process please get in touch with the above email address.

### Suggested List of Titles for International Conference on Al-Beruni

1. Al-Beruni and determining the exact weight of Minerals.
2. Al-Beruni and the discovery of the petroleum wells.
3. Eduard Sachau's preface on Al-Beruni's "Asar-al-Baqiya".
4. Gerge Sarton and Al-Beruni.
5. Usage of Al-Beruni's Calculations for Satellites.
6. Position of women according to Al-Beruni's view.
7. A review of literature and poetry of Al-Beruni.
8. Al-Beruni and languages of his time.
9. Al-Beruni and the story of Sanami Albanyan.
10. A review of Kalab-Bara by Al-Beruni.
11. Al-Beruni and Abu Ali Sina-e-Balkhi discussions.
12. Al-Beruni's critical insights on Aristotle and Ptolemy's System.
13. Al-Beruni and plate tectonics theory.
14. Al-Beruni and the factors effective on climate.
15. Al-Beruni and geography.
16. Al-Beruni and the rotations of the Earth.
17. Al-Beruni and the technics of Astrolabe.
18. Al-Beruni and the Jai fur Observatory.
19. Al-Beruni and Geodesy.
20. Al-Beruni and Gemology.
21. Al-Beruni and local rulers of Khurasan.
22. Al-Beruni and the Great Mahmood.
23. Al-Beruni and Elm-ul-Manazir.
24. Al-Beruni and encyclopedias.
25. Al-Beruni's translations from Sanskrit to Arabic.
26. Al-Beruni and Topography.
27. Al-Beruni and the tide of rivers.
28. Al-Beruni's skill in physics and chemistry.
29. Al-Beruni and Trigonometry.
30. Al-Beruni and Isaac Newton.
31. Al-Beruni, the great architecture.

32. Greek philosophy and Al-Beruni.
33. Al-Beruni and his role in the Western Renaissance.
34. Al-Beruni and Nicolaus Copernicus.
35. Al-Beruni and Sultan Massoud Chaznawi.
36. Al-Beruni in the court of Shams-ul-Ma'ali in Gurgan.
37. Al-Beruni and Logic.
38. Indian cultural and religious festivals in Al-Beruni's writings.
39. Al-Beruni and Anthropology.
40. Al-Beruni and Lotany.
41. Al-Beruni and jurisprudence.
42. Al-Beruni and science of calendar.
43. Al-Beruni and existence of Vacuum.
44. Al-Beruni, Emerald and Cobra snake.